

Statement des Deutsch-Amerikanischen Instituts Nürnberg e.V.

Stand 16.03.2020 11:00 Uhr

Liebe Gäste & Kooperationspartner_innen,

da für uns die Gesundheit aller an oberster Stelle steht, haben wir uns dazu entschieden, unseren öffentlichen Veranstaltungsbetrieb, Programme und unser Sprachkursangebot ab sofort bis einschließlich 19.04.2020 komplett einzustellen.

Veranstaltungen in diesem Zeitraum versuchen wir nach Möglichkeit zu verschieben und an einem späteren Termin nachzuholen.

Ebenso wird die Bibliothek bis auf Weiteres geschlossen. In diesem Zeitraum sind daher keine Ausleihen und keine Rückgaben möglich. Bücher, für die Sie bereits eine Mahnung erhalten haben, geben Sie bitte erst zurück, wenn die Bibliothek wieder geöffnet ist. Wir werden die Mahnungen aussetzen.

Wir folgen damit der Empfehlung, Veranstaltungen unabhängig von der Größe wenn möglich abzusagen bzw. zu verschieben und soziale Kontakte möglichst zu vermeiden. Es ist dabei zum jetzigen Zeitpunkt nicht auszuschließen, dass sich der genannte Zeitraum noch verändert oder zusätzliche Maßnahmen getroffen werden müssen.

Als interkulturelle Begegnungsstätte und Anlaufstelle für den gegenseitigen Austausch fällt es uns schwer, diesen Schritt gehen zu müssen. Wir treffen diese Entscheidung jedoch in der Verantwortung konsequent, präventiv und verantwortungsbewusst zu handeln.

Über alle weiteren organisatorischen Fragen halten wir Sie an dieser Stelle auf dem Laufenden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihr Team des Deutsch-Amerikanischen Instituts Nürnberg

Statement of the German-American Institute Nuremberg e.V.
as of 16.03.2020 11:00 A.M.

Dear guests & cooperation partners,

As the health of all is our top priority, we have decided to completely discontinue our public events, programs and language courses effective immediately until 19.04.2020.

We will try to postpone events during this period if possible and conduct them at a later date.

The library will also be closed until further notice. During this period there will be no borrowing and no returns. Please do not return books for which you have already received a reminder until the library is open again. We will suspend the reminders and late fees.

We follow the recommendation to cancel or postpone events regardless of their size if possible and to avoid social contacts as far as possible. At this point in time, it cannot be ruled out that the mentioned period will change or that additional measures will have to be taken.

As an intercultural meeting place and a space of exchange, this is not an easy step to take. However, we are making this decision with the responsibility to act consistently, preventatively and responsibly.

We will keep you up to date on all further organizational issues at this point.

Thank you for your understanding.

Kind regards,

Your Team of the German-American Institute Nuremberg